

# DROITS DES PERSONNES CONCERNÉES

## *Vos droits en matière de protection des données*

Vous avez le droit de demander l'accès à vos données personnelles. Vous avez également le droit de demander à Nova Bus de rectifier ou d'effacer vos données personnelles ou de restreindre le traitement de celles-ci. Vous pouvez également vous opposer au traitement de vos données personnelles par Nova Bus ou demander la portabilité des données. Cependant, veuillez noter que Nova Bus n'est peut-être pas toujours obligé de donner suite à une demande de suppression, de restriction, d'objection ou de portabilité des données. Les obligations légales de Nova Bus et l'exception à ces droits seront évaluées au cas par cas.

Veuillez noter qu'une demande de rectification liée à un changement/une mise à jour ordinaire des RH, par exemple un changement de nom(s) ou un changement d'adresse du domicile en raison d'une relocalisation, suit les procédures standard pour les mises à jour des données RH. Vous pouvez également contacter les services RH ou votre responsable pour toute assistance.

Pour exercer l'un de vos droits, veuillez remplir vous référer à la section vous concernant :

[EMPLOYÉ](#)

[ANCIEN EMPLOYÉ](#)

[CONSULTANT](#)

[ANCIEN CONSULTANT](#)

[CANDIDAT](#)

[VISITEUR](#)

Une fois que vous avez rempli le formulaire, veuillez l'envoyer au bureau de la personne responsable pour la protection des renseignements personnels, M. Christian Maisonneuve par courrier ou par e-mail. N'oubliez pas de joindre les documents validant votre identité.

Adresse à laquelle envoyer votre demande :

- Courriel : [protectiondesdonnees\\_novabus@volvo.com](mailto:protectiondesdonnees_novabus@volvo.com) Courrier (postal)
  - Nova Bus
  - Att : Personne responsable pour la protection des renseignements personnels, M. Christian Maisonneuve
  - 1000 boul. Industriel, St-Eustache, Québec, J7R 5A5

Pour toute question relative à la soumission d'une demande, veuillez contacter le bureau GPO par :

- Courriel : [protectiondesdonnees\\_novabus@volvo.com](mailto:protectiondesdonnees_novabus@volvo.com)
- Téléphone : 450-472-6410

# EMPLOYÉ

## Formulaire de demande

Bonjour et merci de vous adresser à Nova bus qui sera désigné à partir d'ici par le terme « **nous** ».

Pour pouvoir faciliter votre demande, nous vous prions de bien vouloir nous fournir quelques informations complémentaires au sujet de votre demande. Premièrement, nous devons confirmer votre relation vis-à-vis de nous, ainsi que votre identité pour qu'aucune donnée personnelle ne soit divulguée à la mauvaise personne.

***Remarque : si vous souhaitez demander une rectification, utilisez les méthodes standard/existantes (si possible) pour des modifications/mises à jour ordinaires telles qu'un changement de nom(s) suite à un mariage ou un changement d'adresse personnelle du fait d'un déménagement.***

Pour les questions en rapport avec l'envoi d'une demande, veuillez contacter le bureau du responsable de la protection des renseignements personnels à :

- E-mail : protectiondesdonnees\_novabus@volvo.com
- Téléphone : 450-472-6410

Après avoir rempli le formulaire, veuillez l'envoyer au bureau du responsable de la protection des renseignements personnels par courrier postal ou par e-mail. N'oubliez pas de joindre les documents prouvant votre identité.

Adresse d'envoi de votre demande :

- E-mail : protectiondesdonnees\_novabus@volvo.com
- Courrier (postal) :
- Nova Bus
  - Att: Responsable pour la protection des données - M. Christian Maisonneuve
  - 1000, Boul. Industriel, St-Eustache, Québec, J7R 5A5

## Identité et autorité

Veillez indiquer vos coordonnées actuelles

> Prénom

\* Veuillez indiquer ici votre prénom

> Nom

\* Veuillez indiquer ici votre nom de famille

> Adresse

\* Veuillez indiquer ici votre adresse complète

Rue

Code postal

Ville

Pays

> Coordonnées

\* Veuillez indiquer ici votre adresse e-mail ou numéro de téléphone, ou toutes informations nous permettant de communiquer avec vous concernant votre demande.

> Vérification de l'identité et de l'autorité à faire la demande

> Signature

Veillez signer ici

> Relation avec Nova Bus

Veillez indiquer si vous êtes :

- un client ou un employé d'un client de Nova Bus ;
- un fournisseur ou un employé d'un fournisseur de Nova Bus ;
- un employé actuel de Nova Bus ;
- un consultant actuel de Nova Bus ;
- un ancien employé de Nova Bus ;
- un ancien consultant de Nova Bus; ou
- un conducteur ou opérateur de véhicules Nova Bus.

## Quel droit SOUHAITEZ-VOUS exercer ?

Veillez lire les descriptions de chaque formulaire et choisir celui qui décrit le mieux la demande que vous souhaitez faire. Vous pouvez remplir le formulaire par voie électronique et nous l'envoyer par e-mail ou l'imprimer et nous l'envoyer par des services postaux réguliers.

Est-ce que l'une des propositions suivantes décrit la nature de votre demande ?

\*

<input type="checkbox"/> <b>Retrait de consentement</b>	Si vous avez donné votre consentement au traitement de données personnelles vous concernant et que vous souhaitez le retirer.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit d'accès</b>	Si vous souhaitez une confirmation concernant notre traitement de données personnelles vous concernant, des informations sur le traitement, l'accès aux données personnelles ou une copie de celles-ci.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit de rectification</b>	Si les données personnelles vous concernant sont incorrectes ou doivent être mises à jour. Cela comprend également l'ajout de renseignements.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit à l'effacement</b>	Si vous souhaitez que nous effacions des données personnelles vous concernant, sous réserve que certains conditions soient respectées.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit à la limitation du traitement</b>	Si vous souhaitez que nous arrêtions de traiter des données personnelles vous concernant, sans toutefois les effacer.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit de portabilité des données</b>	Si vous souhaitez une copie des données personnelles vous concernant et que vous souhaitez leur transfert à une autre société.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit d'opposition au traitement</b>	Si vous avez des raisons de croire que notre traitement des données personnelles vous concernant ne répond pas aux grandes ambitions que nous avons formulées, vous pouvez vous opposer au traitement.	Voir la section 0

**Droit à une intervention humaine**

Si vous pensez avoir été l'objet d'une importante décision qui a été prise sans l'assistance d'une personne, vous pouvez demander qu'une personne évalue la décision.

Voir la section 0

> Si aucun de ces droits, tel que défini dans la loi en vigueur sur la protection des données, ne décrit la nature de votre demande, veuillez décrire celle-ci ici. Si possible, lorsque vous décrivez votre demande, essayez d'éviter de nous fournir toute autre information qui pourrait être considérée comme des données personnelles.

> Si vous jugez important de poursuivre le dialogue avec nous dans toute autre forme que par écrit, veuillez l'indiquer ici et en donner les raisons.

## Modèles de demande

### ***Retrait de consentement***

Vous pouvez retirer à tout moment le consentement que vous avez donné au sujet du traitement de vos données personnelles. Toutefois, dans le cadre de la relation entre employeurs et employés, le consentement est très rarement utilisé car on considère qu'il est peu probable que le consentement soit donné totalement en toute liberté par un employé. Il peut toutefois être utilisé dans des situations où la participation est volontaire, telles que des activités organisées après le travail. Pour que nous répondions à votre demande, nous avons besoin de quelques informations supplémentaires de votre part.

> Nom du département Nova Bus où vous travaillez et libellé de votre poste.

Nom du département
Poste

> Pouvez-vous décrire la nature de votre consentement ou bien quelle activité ou processus a fait l'objet du le consentement selon vous ?

--

> Pouvez-vous décrire avec vos propres mots quel consentement vous souhaitez retirer et si cela est possible, dans quelle mesure ?

--

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

**Droit d'accès**

Comme vous avez été engagé par Nova Bus, nous pouvons confirmer automatiquement que nous traitons de vos données personnelles. Veuillez fournir les informations supplémentaires suivantes pour que nous puissions répondre à votre demande au sujet de vos données personnelles.

> Nom du département de Nova Bus où vous travaillez et libellé de votre poste.

Nom du département Nova Bus
Poste

> Si vous souhaitez avoir accès aux données personnelles, obtenir des informations sur notre traitement de ces dernières ou une copie de celles-ci, veuillez l'indiquer ici d'une manière aussi détaillée que possible.

--

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

## **Droit de rectification**

Veillez noter que pour une demande de rectification se rapportant à une modification/mise à jour RH ordinaire, par exemple changement de nom(s) suite à un mariage ou changement d'adresse personnelle en raison d'un déménagement, il faut suivre les méthodes standard de mises à jour des données RH. Vous trouverez des informations sur les méthodes applicables dans l'Employee Center sur Violin. Vous pouvez également contacter les services RH ou votre responsable pour assistance.

Si votre demande concerne des données personnelles pour lesquelles votre département RH local n'est probablement pas responsable, veuillez nous fournir les informations complémentaires nécessaires pour que nous répondions à votre demande et décrire les corrections ou ajouts aux données personnelles que vous souhaitez nous voir effectuer.

> Nom du département Nova Bus où vous travaillez et libellé de votre poste.

Nom du département Nova Bus
Poste

> Veuillez décrire ici quelles corrections ou quels ajouts à vos données personnelles vous souhaitez nous voir effectuer. Si vos données personnelles sont inexactes ou incomplètes, vous pouvez nous indiquer la manière de les corriger ou nous fournir des informations supplémentaires.

--

--

Si nous procédons à des modifications vos données personnelles, nous faisons également part de ces actions aux destinataires des données personnelles en question, pour qu'ils puissent effectuer les mêmes modifications.

> Souhaitez-vous être informé des destinataires auxquels nous avons transmis votre demande ?

Oui ou non.

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

## **Droit à l'effacement**

Lorsque certaines conditions sont réunies, nous sommes obligés d'effacer de vos données personnelles, conformément à votre demande. Pour que nous traitions votre demande d'effacement, vous devez nous fournir des informations pour nous permettre de localiser les données personnelles en question, ainsi que les raisons pour lesquelles vous souhaitez que nous effacions les données personnelles.

> Nom du département Nova Bus où vous travaillez et libellé de votre poste.

Nom du département Nova Bus
Poste

> Quelles données personnelles souhaitez-vous que nous effacions ? Veuillez être aussi précis que possible.

--

> Pour quelle raison souhaitez-vous que nous effacions de vos données personnelles ?

--

> Si pour répondre à cette demande, il nous faut transmettre vos souhaits à des destinataires de vos données personnelles, souhaitez-vous savoir quels destinataires nous avons contacté ?

Oui ou non.
-------------

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

**Droit à la limitation du traitement**

Lorsque certaines conditions sont réunies, nous sommes obligés de limiter le traitement de vos données personnelles, conformément à votre demande. Pour que nous traitions votre demande de limitation du traitement, vous devez nous fournir des informations pour nous permettre de localiser les données personnelles en question, ainsi que les raisons pour lesquelles vous souhaitez que nous limitions le traitement de vos données personnelles.

> Nom du département de Nova Bus où vous travaillez et libellé de votre poste.

Nom du département Nova Bus
Poste

> De quelles données personnelles souhaitez-vous que nous limitions le traitement ? Veuillez être aussi précis que possible.

--

> Pour quelles raisons souhaitez-vous que nous limitions et arrêtons le traitement de vos données personnelles ?

--

> Si pour répondre à cette demande, il nous faut transmettre vos souhaits à des destinataires de vos données personnelles, souhaitez-vous savoir quels destinataires nous avons contacté ?

Oui ou non.
-------------

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.



***Droit à la portabilité des données***

Si vous nous avez fourni vous-même des données personnelles et que vous souhaitez que nous les transmettions à un autre responsable du traitement des données, nous le ferons si le fondement légal du traitement de ces données personnelles est votre consentement ou que les données personnelles étaient nécessaires pour conclure un contrat avec vous. Rappelez-vous que nous sommes obligés de conserver de vos données personnelles en raison de législations en vigueur, telles que des lois relatives au travail ou à la comptabilité, et qu'il se peut par conséquent que ces données ne puissent pas faire l'objet d'un tel transfert.

Nous aurons besoin d'informations de votre part pour pouvoir localiser les données personnelles en question et répondre à votre demande.

> Nom du département Nova Bus où vous travaillez et libellé de votre poste.

Nom du département Nova Bus
Poste

> Pouvez-vous indiquer quelles données personnelles vous souhaitez recevoir ou transférer ?

--

> Souhaitez-vous recevoir une copie des données personnelles ou voulez-vous que nous les transmettions directement à un tiers ? Dans ce cas, à qui devons-nous envoyer les données personnelles ?

--

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

## **Droit d'opposition**

Lorsque le traitement de données personnelles se base sur les fondements légaux de l'intérêt public ou de nos intérêts légitimes ou qu'il sert à des fins de marketing direct, vous pouvez vous opposer à tout moment à notre traitement de vos données personnelles. Pour que nous traitions votre opposition au traitement, vous devez nous fournir des informations pour nous permettre d'évaluer correctement le traitement en question.

> Nom du département de Nova Bus où vous travaillez et libellé de votre poste.

Nom du département Nova Bus
Poste

> À quel traitement de vos données personnelles souhaitez-vous vous opposer ? Veuillez décrire de manière aussi détaillée que possible les informations personnelles auxquelles votre demande se rapporte et les raisons de votre opposition au traitement de ces dernières.

--

> Si nous effectuons une évaluation pour décider si nos intérêts légitimes de traitement des données personnelles concernées prévalent sur les motifs de votre opposition, souhaiteriez-vous que nous limitions aussi le traitement des données personnelles concernées pendant le temps nécessaire à cette évaluation ?

Oui ou non.
-------------

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

**Décision individuelle automatisée**

Vous avez le droit de ne pas être soumis à des décisions qui ont été prises par un traitement automatisé et qui vous impactent de manière significative. Pour que nous comprenions mieux le contexte dans lequel la décision a été prise, veuillez nous fournir quelques informations supplémentaires.

> Nom du département Nova Bus où vous travaillez et libellé de votre poste.

Nom du département Nova Bus
Poste

> Veuillez décrire la décision et le contexte pertinent en rapport.

--

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

# ANCIEN EMPLOYÉ

## Formulaire de demande

Bonjour et merci de vous adresser à Nova Bus qui sera désigné à partir d'ici par le terme « **nous** ».

Pour pouvoir faciliter votre demande, nous vous prions de bien vouloir nous fournir quelques informations complémentaires au sujet de votre demande. Premièrement, nous devons confirmer votre relation vis-à-vis de nous, ainsi que votre identité pour qu'aucune donnée personnelle ne soit divulguée à la mauvaise personne.

***Remarque : si vous souhaitez demander une rectification, utilisez les méthodes standard/existantes (si possible) pour des modifications/mises à jour ordinaires telles qu'un changement de nom(s) suite à un mariage ou un changement d'adresse personnelle du fait d'un déménagement.***

Pour les questions en rapport avec l'envoi d'une demande, veuillez contacter le bureau du responsable de la protection des renseignements personnels à :

- E-mail : protectiondesdonnees\_novabus@volvo.com
- Téléphone : 450-472-6410

Après avoir rempli le formulaire, veuillez l'envoyer au bureau du responsable de la protection des renseignements personnels par courrier postal ou par e-mail. N'oubliez pas de joindre les documents prouvant votre identité.

Adresse d'envoi de votre demande :

- E-mail : protectiondesdonnees\_novabus@volvo.com
- Courrier (postal) :
- Nova Bus
  - Att: Responsable pour la protection des données - M. Christian Maisonneuve

- 1000, Boul. Industriel, St-Eustache, Québec, J7R 5A5 -

## Identité et autorité

Veillez indiquer vos coordonnées actuelles

> Prénom

\* Veuillez indiquer ici votre prénom

> Nom

\* Veuillez indiquer ici votre nom de famille

> Adresse

\* Veuillez indiquer ici votre adresse complète

Rue

Code postal

Ville

Pays

> Coordonnées

\* Veuillez indiquer ici votre adresse e-mail ou numéro de téléphone, ou toutes informations nous permettant de communiquer avec vous concernant votre demande.

> Vérification de l'identité et de l'autorité à faire la demande

> Signature

Veillez signer ici

> Relation avec Nova Bus

Veillez indiquer si vous êtes :

- un client ou un employé d'un client de Nova Bus ;
- un fournisseur ou un employé d'un fournisseur de Nova Bus ;
- un employé actuel de Nova Bus ;
- un consultant actuel de Nova Bus ;
- un ancien employé de Nova Bus ;
- un ancien consultant de Nova Bus ; ou
- un conducteur ou opérateur de véhicules Nova Bus.

## Quel droit SOUHAITEZ-VOUS exercer ?

Veillez lire les descriptions de chaque formulaire et choisir celui qui décrit le mieux la demande que vous souhaitez faire. Vous pouvez remplir le formulaire par voie électronique et nous l'envoyer par e-mail ou l'imprimer et nous l'envoyer par des services postaux réguliers.

Est-ce que l'une des propositions suivantes décrit la nature de votre demande ?

\*

<input type="checkbox"/> <b>Retrait de consentement</b>	Si vous avez donné votre consentement au traitement de données personnelles vous concernant et que vous souhaitez le retirer.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit d'accès</b>	Si vous souhaitez une confirmation concernant notre traitement de données personnelles vous concernant, des informations sur le traitement, l'accès aux données personnelles ou une copie de celles-ci.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit de rectification</b>	Si les données personnelles vous concernant sont incorrectes ou doivent être mises à jour. Cela comprend également l'ajout de renseignements.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit à l'effacement</b>	Si vous souhaitez que nous effacions des données personnelles vous concernant, sous réserve que certains conditions soient respectées.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit à la limitation du traitement</b>	Si vous souhaitez que nous arrêtions de traiter des données personnelles vous concernant, sans toutefois les effacer.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit de portabilité des données</b>	Si vous souhaitez une copie des données personnelles vous concernant et que vous souhaitez leur transfert à une autre société.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit d'opposition au traitement</b>	Si vous avez des raisons de croire que notre traitement des données personnelles vous concernant ne répond pas aux grandes ambitions que nous avons formulées, vous pouvez vous opposer au traitement.	Voir la section 0

**Droit à une intervention humaine**

Si vous pensez avoir été l'objet d'une importante décision qui a été prise sans l'assistance d'une personne, vous pouvez demander qu'une personne évalue la décision.

Voir la section 0

> Si aucun de ces droits, tel que défini dans la loi en vigueur sur la protection des données, ne décrit la nature de votre demande, veuillez décrire celle-ci ici. Si possible, lorsque vous décrivez votre demande, essayez d'éviter de nous fournir toute autre information qui pourrait être considérée comme des données personnelles.

> Si vous jugez important de poursuivre le dialogue avec nous dans toute autre forme que par écrit, veuillez l'indiquer ici et en donner les raisons.

## Modèles de demande

### ***Retrait de consentement***

Vous pouvez retirer à tout moment le consentement que vous avez donné au sujet du traitement de vos données personnelles. Toutefois, dans le cadre de la relation entre employeurs et employés, le consentement est très rarement utilisé car on considère qu'il est peu probable que le consentement soit donné totalement en toute liberté par un employé. Il peut toutefois être utilisé dans des situations où la participation est volontaire, telles que des activités organisées après le travail. Pour que nous répondions à votre demande, nous avons besoin de quelques informations supplémentaires de votre part.

> Nom du département Nova Bus où vous travaillez et libellé de votre poste.

Nom du département Nova Bus
Poste

> Pouvez-vous décrire la nature de votre consentement ou bien quelle activité ou processus a fait l'objet du le consentement selon vous ?

Merci d'éviter dans la mesure du possible de nous fournir des données personnelles supplémentaires lorsque vous décrivez votre demande.
---

> Pouvez-vous décrire avec vos propres mots quel consentement vous souhaitez retirer et si cela est possible, dans quelle mesure ?

Merci d'éviter dans la mesure du possible de nous fournir des données personnelles supplémentaires lorsque vous décrivez votre demande.
---

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

**Droit d'accès**

Comme vous avez été engagé par Nova Bus, nous pouvons confirmer automatiquement que nous traitons de vos données personnelles. Veuillez fournir les informations supplémentaires suivantes pour que nous puissions répondre à votre demande au sujet de vos données personnelles.

> Nom du département Nova Bus où vous travaillez et libellé de votre poste.

Nom du département Nova Bus
Poste

> Si vous souhaitez avoir accès aux données personnelles, obtenir des informations sur notre traitement de ces dernières ou une copie de celles-ci, veuillez l'indiquer ici d'une manière aussi détaillée que possible.

Merci d'éviter dans la mesure du possible de nous fournir des données personnelles supplémentaires lorsque vous décrivez votre demande.
Si vous voulez des informations sur vos données personnelles, veuillez indiquer ce que vous souhaitez savoir.

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

## **Droit de rectification**

Veillez noter que pour une demande de rectification se rapportant à une modification/mise à jour RH ordinaire, par exemple changement de nom(s) suite à un mariage ou changement d'adresse personnelle en raison d'un déménagement, il faut suivre les méthodes standard de mises à jour des données RH. Vous trouverez des informations sur les méthodes applicables dans l'Employee Center sur Violin. Vous pouvez également contacter les services RH ou votre responsable pour assistance.

Si votre demande concerne des données personnelles pour lesquelles votre département RH local n'est probablement pas responsable, veuillez nous fournir les informations complémentaires nécessaires pour que nous répondions à votre demande et décrire les corrections ou ajouts aux données personnelles que vous souhaitez nous voir effectuer.

> Nom du département Nova Bus où vous travaillez et libellé de votre poste.

Nom du département Nova Bus
Poste

> Veuillez décrire ici quelles corrections ou quels ajouts à vos données personnelles vous souhaitez nous voir effectuer. Si vos données personnelles sont inexactes ou incomplètes, vous pouvez nous indiquer la manière de les corriger ou nous fournir des informations supplémentaires.

Quelles informations sont inexactes ou peuvent devoir être modifiées ?
--

Si vous pensez que c'est le cas, quelles informations souhaitez-vous ajouter ? Il peut s'agir d'informations complétant les données personnelles ou de renseignements supplémentaires donnant une image plus détaillée de ces dernières.
--

Si nous procédons à des modifications vos données personnelles, nous faisons également part de ces actions aux destinataires des données personnelles en question, pour qu'ils puissent effectuer les mêmes modifications.

> Souhaitez-vous être informé des destinataires auxquels nous avons transmis votre demande ?

Oui ou non.

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

## **Droit à l'effacement**

Lorsque certaines conditions sont réunies, nous sommes obligés d'effacer de vos données personnelles, conformément à votre demande. Pour que nous traitions votre demande d'effacement, vous devez nous fournir des informations pour nous permettre de localiser les données personnelles en question, ainsi que les raisons pour lesquelles vous souhaitez que nous effacions les données personnelles.

> Nom du département Nova Bus où vous travaillez et libellé de votre poste.

Nom du département Nova Bus
Poste

> Quelles données personnelles souhaitez-vous que nous effacions ? Veuillez être aussi précis que possible.

--

> Pour quelle raison souhaitez-vous que nous effacions de vos données personnelles ?

--

> Si pour répondre à cette demande, il nous faut transmettre vos souhaits à des destinataires de vos données personnelles, souhaitez-vous savoir quels destinataires nous avons contacté ?

Oui ou non.
-------------

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

**Droit à la limitation du traitement**

Lorsque certaines conditions sont réunies, nous sommes obligés de limiter le traitement de vos données personnelles, conformément à votre demande. Pour que nous traitions votre demande de limitation du traitement, vous devez nous fournir des informations pour nous permettre de localiser les données personnelles en question, ainsi que les raisons pour lesquelles vous souhaitez que nous limitions le traitement de vos données personnelles.

> Nom du département Nova Bus où vous travaillez et libellé de votre poste.

Nom du département Nova Bus
Poste

> De quelles données personnelles souhaitez-vous que nous limitions le traitement ? Veuillez être aussi précis que possible.

--

> Pour quelles raisons souhaitez-vous que nous limitions et arrêtons le traitement de vos données personnelles ?

--

> Si pour répondre à cette demande, il nous faut transmettre vos souhaits à des destinataires de vos données personnelles, souhaitez-vous savoir quels destinataires nous avons contacté ?

Oui ou non.
-------------

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.



## ***Droit à la portabilité des données***

Si vous nous avez fourni vous-même des données personnelles et que vous souhaitez que nous les transmettions à un autre responsable du traitement des données, nous le ferons si le fondement légal du traitement de ces données personnelles est votre consentement ou que les données personnelles étaient nécessaires pour conclure un contrat avec vous. Rappelez-vous que nous sommes obligés de conserver de vos données personnelles en raison de législations en vigueur, telles que des lois relatives au travail ou à la comptabilité, et qu'il se peut par conséquent que ces données ne puissent pas faire l'objet d'un tel transfert.

Nous aurons besoin d'informations de votre part pour pouvoir localiser les données personnelles en question et répondre à votre demande.

> Nom du département Nova Bus où vous travaillez et libellé de votre poste.

Nom du département Nova Bus
Poste

> Pouvez-vous indiquer quelles données personnelles vous souhaitez recevoir ou transférer ?

--

> Souhaitez-vous recevoir une copie des données personnelles ou voulez-vous que nous les transmettions directement à un tiers ? Dans ce cas, à qui devons-nous envoyer les données personnelles ?

--

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.



## **Droit d'opposition**

Lorsque le traitement de données personnelles se base sur les fondements légaux de l'intérêt public ou de nos intérêts légitimes ou qu'il sert à des fins de marketing direct, vous pouvez vous opposer à tout moment à notre traitement de vos données personnelles. Pour que nous traitions votre opposition au traitement, vous devez nous fournir des informations pour nous permettre d'évaluer correctement le traitement en question.

> Nom du département Nova Bus où vous travaillez et libellé de votre poste.

Nom du département Nova Bus
Poste

> À quel traitement de vos données personnelles souhaitez-vous vous opposer ? Veuillez décrire de manière aussi détaillée que possible les informations personnelles auxquelles votre demande se rapporte et les raisons de votre opposition au traitement de ces dernières.

Merci d'éviter dans la mesure du possible d'insérer ici de vos données personnelles supplémentaires.
--

> Si nous effectuons une évaluation pour décider si nos intérêts légitimes de traitement des données personnelles concernées prévalent sur les motifs de votre opposition, souhaiteriez-vous que nous limitions aussi le traitement des données personnelles concernées pendant le temps nécessaire à cette évaluation ?

Oui ou non.
-------------

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

**Décision individuelle automatisée**

Vous avez le droit de ne pas être soumis à des décisions qui ont été prises par un traitement automatisé et qui vous impactent de manière significative. Pour que nous comprenions mieux le contexte dans lequel la décision a été prise, veuillez nous fournir quelques informations supplémentaires.

> Nom du département Nova Bus où vous travaillez et libellé de votre poste.

Nom du département Nova Bus
Poste

> Veuillez décrire la décision et le contexte pertinent en rapport.

Merci d'éviter dans la mesure du possible d'insérer ici de vos données personnelles supplémentaires.
--

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

# CONSULTANT

## Formulaire de demande

Bonjour et merci de vous adresser à Nova Bus qui sera désigné à partir d'ici par le terme « **nous** ».

Pour pouvoir faciliter votre demande, nous vous prions de bien vouloir nous fournir quelques informations complémentaires au sujet de votre demande. Premièrement, nous devons confirmer votre relation vis-à-vis de nous, ainsi que votre identité pour qu'aucune donnée personnelle ne soit divulguée à la mauvaise personne.

***Remarque : si vous souhaitez demander une rectification, utilisez les méthodes standard/existantes (si possible) pour des modifications/mises à jour ordinaires telles qu'un changement de nom(s) suite à un mariage ou un changement d'adresse personnelle du fait d'un déménagement.***

Pour les questions en rapport avec l'envoi d'une demande, veuillez contacter le bureau du responsable de la protection des renseignements personnels à :

- E-mail : protectiondesdonnees\_novabus@volvo.com
- Téléphone : 450-472-6410

Après avoir rempli le formulaire, veuillez l'envoyer au bureau du responsable de la protection des renseignements personnels par courrier postal ou par e-mail. N'oubliez pas de joindre les documents prouvant votre identité.

Adresse d'envoi de votre demande :

- E-mail : protectiondesdonnees\_novabus@volvo.com
- Courrier (postal) :
- Nova Bus
  - Att: Responsable pour la protection des données - M. Christian Maisonneuve

- 1000, Boul. Industriel, St-Eustache, Québec, J7R 5A5 -

## Identité et autorité

Veillez indiquer vos coordonnées actuelles

> Prénom

\* Veuillez indiquer ici votre prénom

> Nom

\* Veuillez indiquer ici votre nom de famille

> Adresse

\* Veuillez indiquer ici votre adresse complète

Rue

Code postal

Ville

Pays

> Coordonnées

\* Veuillez indiquer ici votre adresse e-mail ou numéro de téléphone, ou toutes informations nous permettant de communiquer avec vous concernant votre demande.

> Vérification de l'identité et de l'autorité à faire la demande

> Signature

Veillez signer ici

> Relation avec Nova Bus

Veillez indiquer si vous êtes :

- un client ou un employé d'un client de Nova Bus;
- un fournisseur ou un employé d'un fournisseur de Nova Bus ;
- un employé actuel de Nova Bus ;
- un consultant actuel de Nova Bus ;
- un ancien employé de Nova Bus ;
- un ancien consultant de Nova Bus ; ou
- un conducteur ou opérateur de véhicules Nova Bus.

## Quel droit SOUHAITEZ-VOUS exercer ?

Veillez lire les descriptions de chaque formulaire et choisir celui qui décrit le mieux la demande que vous souhaitez faire. Vous pouvez remplir le formulaire par voie électronique et nous l'envoyer par e-mail ou l'imprimer et nous l'envoyer par des services postaux réguliers.

Est-ce que l'une des propositions suivantes décrit la nature de votre demande ?

\*

<input type="checkbox"/> <b>Retrait de consentement</b>	Si vous avez donné votre consentement au traitement de données personnelles vous concernant et que vous souhaitez le retirer.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit d'accès</b>	Si vous souhaitez une confirmation concernant notre traitement de données personnelles vous concernant, des informations sur le traitement, l'accès aux données personnelles ou une copie de celles-ci.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit de rectification</b>	Si les données personnelles vous concernant sont incorrectes ou doivent être mises à jour. Cela comprend également l'ajout de renseignements.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit à l'effacement</b>	Si vous souhaitez que nous effacions des données personnelles vous concernant, sous réserve que certains conditions soient respectées.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit à la limitation du traitement</b>	Si vous souhaitez que nous arrêtions de traiter des données personnelles vous concernant, sans toutefois les effacer.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit de portabilité des données</b>	Si vous souhaitez une copie des données personnelles vous concernant et que vous souhaitez leur transfert à une autre société.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit d'opposition au traitement</b>	Si vous avez des raisons de croire que notre traitement des données personnelles vous concernant ne répond pas aux grandes ambitions que nous avons formulées, vous pouvez vous opposer au traitement.	Voir la section 0

**Droit à une intervention humaine**

Si vous pensez avoir été l'objet d'une importante décision qui a été prise sans l'assistance d'une personne, vous pouvez demander qu'une personne évalue la décision.

Voir la section 0

> Si aucun de ces droits, tel que défini dans la loi en vigueur sur la protection des données, ne décrit la nature de votre demande, veuillez décrire celle-ci ici. Si possible, lorsque vous décrivez votre demande, essayez d'éviter de nous fournir toute autre information qui pourrait être considérée comme des données personnelles.

> Si vous jugez important de poursuivre le dialogue avec nous dans toute autre forme que par écrit, veuillez l'indiquer ici et en donner les raisons.

## Modèles de demande

### ***Retrait de consentement***

Vous pouvez retirer à tout moment le consentement que vous avez donné au sujet du traitement de vos données personnelles.

> Veuillez indiquer avec quelle fonction Nova Bus vous travaillez et quels services vous fournissez.

Nom de la fonction de Nova Bus
Services fournis

> Pouvez-vous décrire la nature de votre consentement ou bien quelle activité ou processus a fait l'objet du consentement selon vous ? Rappelez-vous que le traitement de données personnelles concernant des contrats ne se base pas sur le consentement comme fondement légal.

Merci d'éviter dans la mesure du possible de nous fournir des données personnelles supplémentaires lorsque vous décrivez votre demande.
---

> Pouvez-vous décrire avec vos propres mots quel consentement vous souhaitez retirer et si cela est possible, dans quelle mesure ?

Merci d'éviter dans la mesure du possible de nous fournir des données personnelles supplémentaires lorsque vous décrivez votre demande.
---

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

**Droit d'accès**

Comme vous avez été engagé par Nova Bus, nous pouvons confirmer automatiquement que nous traitons de vos données personnelles. Veuillez fournir les informations supplémentaires suivantes pour que nous puissions répondre à votre demande au sujet de vos données personnelles.

> Veuillez indiquer avec quelle fonction Nova Bus vous travaillez et quels services vous fournissez.

Nom de la fonction de Nova Bus
Services fournis

> Si vous souhaitez avoir accès aux données personnelles, obtenir des informations sur notre traitement de ces dernières ou une copie de celles-ci, veuillez l'indiquer ici d'une manière aussi détaillée que possible.

Merci d'éviter dans la mesure du possible de nous fournir des données personnelles supplémentaires lorsque vous décrivez votre demande.
Si vous voulez des informations sur vos données personnelles, veuillez indiquer ce que vous souhaitez savoir.

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

## **Droit de rectification**

Si vous voulez mettre à jour vos informations, par exemple modification de nom suite à un mariage, nouvelle adresse, nouvelles coordonnées bancaires, nous préférons que cela soit traité par votre département RH compétent. Si votre demande concerne des données personnelles pour lesquelles votre département RH local n'est probablement pas responsable, veuillez nous fournir les informations complémentaires nécessaires pour que nous répondions à votre demande et décrire les corrections ou ajouts aux données personnelles que vous souhaitez nous voir effectuer.

> Veuillez indiquer avec quelle fonction Nova Bus vous travaillez et quels services vous fournissez.

Nom de la fonction de Nova Bus
Services fournis

> Veuillez décrire ici quelles corrections ou quels ajouts à vos données personnelles vous souhaitez nous voir effectuer. Si vos données personnelles sont inexactes ou incomplètes, vous pouvez nous indiquer la manière de les corriger ou nous fournir des informations supplémentaires.

Quelles informations sont inexactes ou peuvent devoir être modifiées ?
--

Si vous pensez que c'est le cas, quelles informations souhaitez-vous ajouter ? Il peut s'agir d'informations complétant les données personnelles ou de renseignements supplémentaires donnant une image plus détaillée de ces dernières.
--

Si nous procédons à des modifications de vos données personnelles, nous faisons également part de ces actions aux destinataires des données personnelles en question, pour qu'ils puissent effectuer les mêmes modifications.

> Souhaitez-vous être informé des destinataires auxquels nous avons transmis votre demande ?

Oui ou non.

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

## **Droit à l'effacement**

Lorsque certaines conditions sont réunies, nous sommes obligés d'effacer de vos données personnelles, conformément à votre demande. Pour que nous traitions votre demande d'effacement, vous devez nous fournir des informations pour nous permettre de localiser les données personnelles en question, ainsi que les raisons pour lesquelles vous souhaitez que nous effacions les données personnelles.

> Veuillez indiquer avec quelle fonction Nova Bus vous travaillez et quels services vous fournissez.

Nom de la fonction de Nova Bus
Services fournis

> Quelles données personnelles souhaitez-vous que nous effacions ? Veuillez être aussi précis que possible.

--

> Pour quelle raison souhaitez-vous que nous effacions de vos données personnelles ?

--

> Si pour répondre à cette demande, il nous faut transmettre vos souhaits à des destinataires de vos données personnelles, souhaitez-vous savoir quels destinataires nous avons contacté ?

Oui ou non.
-------------

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.



**Droit à la limitation du traitement**

Lorsque certaines conditions sont réunies, nous sommes obligés de limiter le traitement de vos données personnelles, conformément à votre demande. Pour que nous traitions votre demande de limitation du traitement, vous devez nous fournir des informations pour nous permettre de localiser les données personnelles en question, ainsi que les raisons pour lesquelles vous souhaitez que nous limitions de traitement de vos données personnelles.

> Veuillez indiquer avec quelle fonction Nova Bus vous travaillez et quels services vous fournissez.

Nom de la fonction de Nova Bus
Services fournis

> De quelles données personnelles souhaitez-vous que nous limitions le traitement ? Veuillez être aussi précis que possible.

--

> Pour quelles raisons souhaitez-vous que nous limitions et arrêtons le traitement de vos données personnelles ?

--

> Si pour répondre à cette demande, il nous faut transmettre vos souhaits à des destinataires de vos données personnelles, souhaitez-vous savoir quels destinataires nous avons contacté ?

Oui ou non.
-------------

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

## ***Droit à la portabilité des données***

Si vous nous avez fourni vous-même des données personnelles et que vous souhaitez que nous les transmettions à un autre responsable du traitement des données, nous le ferons si le fondement légal du traitement de ces données personnelles est votre consentement ou que les données personnelles étaient nécessaires pour conclure un contrat avec vous. Rappelez-vous que nous sommes obligés de conserver de vos données personnelles en raison de législations en vigueur, telles que des lois relatives au travail ou à la comptabilité, et qu'il se peut par conséquent que ces données ne puissent pas faire l'objet d'un tel transfert.

Nous aurons besoin d'informations de votre part pour pouvoir localiser les données personnelles en question et répondre à votre demande.

> Veuillez indiquer avec quelle fonction Nova Bus vous travaillez et quels services vous fournissez.

Nom de la fonction de Nova Bus
Services fournis

> Pouvez-vous indiquer quelles données personnelles vous souhaitez recevoir ou transférer ?

--

> Souhaitez-vous recevoir une copie des données personnelles ou voulez-vous que nous les transmettions directement à un tiers ? Dans ce cas, à qui devons-nous envoyer les données personnelles ?

--

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.



**Droit d'opposition**

Lorsque le traitement de données personnelles se base sur les fondements légaux de l'intérêt public ou de nos intérêts légitimes ou qu'il sert à des fins de marketing direct, vous pouvez vous opposer à tout moment à notre traitement de vos données personnelles. Pour que nous traitions votre opposition au traitement, vous devez nous fournir des informations pour nous permettre d'évaluer correctement le traitement en question.

> Veuillez indiquer avec quelle fonction Nova Bus vous travaillez et quels services vous fournissez.

Nom de la fonction de Nova Bus
Services fournis

> À quel traitement de vos données personnelles souhaitez-vous vous opposer ? Veuillez décrire de manière aussi détaillée que possible les informations personnelles auxquelles votre demande se rapporte et les raisons de votre opposition au traitement de ces dernières.

Merci d'éviter dans la mesure du possible d'insérer ici de vos données personnelles supplémentaires.
--

> Si nous effectuons une évaluation pour décider si nos intérêts légitimes de traitement des données personnelles concernées prévalent sur les motifs de votre opposition, souhaiteriez-vous que nous limitions aussi le traitement des données personnelles concernées pendant le temps nécessaire à cette évaluation ?

Oui ou non.
-------------

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.



**Décision individuelle automatisée**

Vous avez le droit de ne pas être soumis à des décisions qui ont été prises par un traitement automatisé et qui vous impactent de manière significative. Pour que nous comprenions mieux le contexte dans lequel la décision a été prise, veuillez nous fournir quelques informations supplémentaires.

> Veuillez indiquer avec quelle fonction Nova Bus vous travaillez et quels services vous fournissez.

Nom de la fonction de Nova Bus
Services fournis

> Veuillez décrire la décision et le contexte pertinent en rapport.

Merci d'éviter dans la mesure du possible d'insérer ici de vos données personnelles supplémentaires.
--

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

# ANCIEN CONSULTANT

## Formulaire de demande

Bonjour et merci de vous adresser à Nova Bus qui sera désigné à partir d'ici par le terme « **nous** ».

Pour pouvoir faciliter votre demande, nous vous prions de bien vouloir nous fournir quelques informations complémentaires au sujet de votre demande. Premièrement, nous devons confirmer votre relation vis-à-vis de nous, ainsi que votre identité pour qu'aucune donnée personnelle ne soit divulguée à la mauvaise personne.

***Remarque : si vous souhaitez demander une rectification, utilisez les méthodes standard/existantes (si possible) pour des modifications/mises à jour ordinaires telles qu'un changement de nom(s) suite à un mariage ou un changement d'adresse personnelle du fait d'un déménagement.***

Pour les questions en rapport avec l'envoi d'une demande, veuillez contacter le bureau du responsable de la protection des renseignements personnels à :

- E-mail : protectiondesdonnees\_novabus@volvo.com
- Téléphone : 450-472-6410

Après avoir rempli le formulaire, veuillez l'envoyer au bureau du responsable de la protection des renseignements personnels par courrier postal ou par e-mail. N'oubliez pas de joindre les documents prouvant votre identité.

Adresse d'envoi de votre demande :

- E-mail : protectiondesdonnees\_novabus@volvo.com
- Courrier (postal) :
- Nova Bus
  - Att: Responsable pour la protection des données - M. Christian Maisonneuve
  - 1000, Boul. Industriel, St-Eustache, Québec, J7R 5A5

## Identité et autorité

Veillez indiquer vos coordonnées actuelles

> Prénom

\* Veuillez indiquer ici votre prénom

> Nom

\* Veuillez indiquer ici votre nom de famille

> Adresse

\* Veuillez indiquer ici votre adresse complète

Rue

Code postal

Ville

Pays

> Coordonnées

\* Veuillez indiquer ici votre adresse e-mail ou numéro de téléphone, ou toutes informations nous permettant de communiquer avec vous concernant votre demande.

> Vérification de l'identité et de l'autorité à faire la demande

> Signature

Veillez signer ici

> Relation avec Nova Bus

Veillez indiquer si vous êtes :

- un client ou un employé d'un client de Nova Bus ;
- un fournisseur ou un employé d'un fournisseur de Nova Bus ;
- un employé actuel de Nova Bus ;
- un consultant actuel de Nova Bus ;
- un ancien employé de Nova Bus ;
- un ancien consultant de Nova Bus ; où
- un conducteur ou opérateur de véhicules Nova Bus.

## Quel droit SOUHAITEZ-VOUS exercer ?

Veillez lire les descriptions de chaque formulaire et choisir celui qui décrit le mieux la demande que vous souhaitez faire. Vous pouvez remplir le formulaire par voie électronique et nous l'envoyer par e-mail ou l'imprimer et nous l'envoyer par des services postaux réguliers.

Est-ce que l'une des propositions suivantes décrit la nature de votre demande ?

\*

<input type="checkbox"/> <b>Retrait de consentement</b>	Si vous avez donné votre consentement au traitement de données personnelles vous concernant et que vous souhaitez le retirer.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit d'accès</b>	Si vous souhaitez une confirmation concernant notre traitement de données personnelles vous concernant, des informations sur le traitement, l'accès aux données personnelles ou une copie de celles-ci.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit de rectification</b>	Si les données personnelles vous concernant sont incorrectes ou doivent être mises à jour. Cela comprend également l'ajout de renseignements.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit à l'effacement</b>	Si vous souhaitez que nous effacions des données personnelles vous concernant, sous réserve que certains conditions soient respectées.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit à la limitation du traitement</b>	Si vous souhaitez que nous arrêtions de traiter des données personnelles vous concernant, sans toutefois les effacer.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit de portabilité des données</b>	Si vous souhaitez une copie des données personnelles vous concernant et que vous souhaitez leur transfert à une autre société.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit d'opposition au traitement</b>	Si vous avez des raisons de croire que notre traitement des données personnelles vous concernant ne répond pas aux grandes ambitions que nous avons formulées, vous pouvez vous opposer au traitement.	Voir la section 0

**Droit à une intervention humaine**

Si vous pensez avoir été l'objet d'une importante décision qui a été prise sans l'assistance d'une personne, vous pouvez demander qu'une personne évalue la décision.

Voir la section 0

> Si aucun de ces droits, tel que défini dans la loi en vigueur sur la protection des données, ne décrit la nature de votre demande, veuillez décrire celle-ci ici. Si possible, lorsque vous décrivez votre demande, essayez d'éviter de nous fournir toute autre information qui pourrait être considérée comme des données personnelles.

> Si vous jugez important de poursuivre le dialogue avec nous dans toute autre forme que par écrit, veuillez l'indiquer ici et en donner les raisons.

## Modèles de demande

### ***Retrait de consentement***

Si vous avez consenti à notre traitement de vos données personnelles pendant ou après votre mission chez Nova Bus, vous avez le droit de retirer ce consentement à tout moment. Si des obligations légales nous contraignent à stocker les données personnelles pour des raisons comptables p. ex., le traitement des données personnelles ne se fonde pas sur le fondement légal du consentement. Dans ce cas, nous ne serons éventuellement pas en mesure de répondre à votre demande.

Pour que nous répondions à votre demande, nous avons besoin de quelques informations supplémentaires de votre part.

> Veuillez indiquer avec quelle fonction Nova Bus vous avez travaillé en dernier et quels services vous fournissiez.

Nom de la fonction Nova Bus
Services fournis

> Pouvez-vous décrire la nature de votre consentement ou bien quelle activité ou processus a fait l'objet du consentement selon vous ? Rappelez-vous que le traitement de données personnelles concernant des contrats ne se base pas sur le consentement comme fondement légal.

Merci d'éviter dans la mesure du possible de nous fournir des données personnelles supplémentaires lorsque vous décrivez votre demande.
---

> Pouvez-vous décrire avec vos propres mots quel consentement vous souhaitez retirer et si cela est possible, dans quelle mesure ?

Merci d'éviter dans la mesure du possible de nous fournir des données personnelles supplémentaires lorsque vous décrivez votre demande.
---

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

**Droit d'accès**

Comme vous avez travaillé avec Nova Bus, nous pouvons confirmer automatiquement que nous avons traité de vos données personnelles et que c'est éventuellement encore le cas, notamment pour des raisons de stockage ou du fait d'obligations légales. Veuillez fournir les informations supplémentaires suivantes pour que nous puissions confirmer que Nova Bus traite de vos données personnelles.

> Veuillez indiquer avec quelle fonction Nova Bus vous avez travaillé en dernier et quels services vous fournissiez.

Nom de la fonction de Nova Bus
Services fournis

> Si vous souhaitez avoir accès aux données personnelles, obtenir des informations sur notre traitement de ces dernières ou une copie de celles-ci, veuillez l'indiquer ici d'une manière aussi détaillée que possible.

Merci d'éviter dans la mesure du possible de nous fournir des données personnelles supplémentaires lorsque vous décrivez votre demande.
Si vous voulez des informations sur vos données personnelles, veuillez indiquer ce que vous souhaitez savoir.

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

## ***Droit de rectification***

Si nous traitons vos données personnelles qui sont inexactes, vous avez le droit de faire rectifier les informations, de les compléter ou de fournir des renseignements supplémentaires. Veuillez nous fournir les informations complémentaires suivantes qui sont nécessaires pour nous permettre de répondre à votre demande et décrire les corrections ou ajouts aux données personnelles que vous souhaitez nous voir effectuer.

> Veuillez indiquer avec quelle fonction Nova Bus vous avez travaillé en dernier et quels services vous fournissiez.

Nom de la fonction de Nova Bus
Services fournis

> Veuillez décrire ici quelles corrections ou quels ajouts à vos données personnelles vous souhaitez nous voir effectuer. Si vos données personnelles sont inexactes ou incomplètes, vous pouvez nous indiquer la manière de les corriger ou nous fournir des informations supplémentaires.

Quelles informations sont inexactes ou peuvent devoir être modifiées ?
--

Si vous pensez que c'est le cas, quelles informations souhaitez-vous ajouter ? Il peut s'agir d'informations complétant les données personnelles ou de renseignements supplémentaires donnant une image plus détaillée de ces dernières.
--

Si nous procédons à des modifications de vos données personnelles, nous faisons également part de ces actions aux destinataires des données personnelles en question, pour qu'ils puissent effectuer les mêmes modifications.

> Souhaitez-vous être informé des destinataires auxquels nous avons transmis votre demande ?

Oui ou non.
-------------

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

### ***Droit à l'effacement***

Lorsque certaines conditions sont réunies, nous sommes obligés d'effacer de vos données personnelles, conformément à votre demande. Pour que nous traitions votre demande d'effacement, vous devez nous fournir des informations pour nous permettre de localiser les données personnelles en question, ainsi que les raisons pour lesquelles vous souhaitez que nous effacions les données personnelles.

> Veuillez indiquer avec quelle fonction Nova Bus vous avez travaillé en dernier et quels services vous fournissiez.

Nom de la fonction de Nova Bus
Services fournis

> Quelles données personnelles souhaitez-vous que nous effacions ? Veuillez être aussi précis que possible.

--

> Pour quelle raison souhaitez-vous que nous effacions de vos données personnelles ?

--

> Si pour répondre à cette demande, il nous faut transmettre vos souhaits à des destinataires de vos données personnelles, souhaitez-vous savoir quels destinataires nous avons contacté ?

Oui ou non.
-------------

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

**Droit à la limitation du traitement**

Lorsque certaines conditions sont réunies, nous sommes obligés de limiter le traitement de vos données personnelles, conformément à votre demande. Pour que nous traitions votre demande de limitation du traitement, vous devez nous fournir des informations pour nous permettre de localiser les données personnelles en question, ainsi que les raisons pour lesquelles vous souhaitez que nous limitions le traitement de vos données personnelles.

> Veuillez indiquer avec quelle fonction Nova Bus vous avez travaillé en dernier et quels services vous fournissiez.

Nom de la fonction de Nova Bus
Services fournis

> De quelles données personnelles souhaitez-vous que nous limitions le traitement ? Veuillez être aussi précis que possible.

--

> Pour quelles raisons souhaitez-vous que nous limitions et arrêtons le traitement de vos données personnelles ?

--

> Si pour répondre à cette demande, il nous faut transmettre vos souhaits à des destinataires de vos données personnelles, souhaitez-vous savoir quels destinataires nous avons contacté ?

Oui ou non.
-------------

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

### ***Droit à la portabilité des données***

Si vos données personnelles sont traitées sur la base du fondement légal de votre consentement ou de la conclusion ou l'exécution d'un contrat, vous avez le droit de transférer les données personnelles à un autre responsable du traitement. Rappelez-vous que nous sommes obligés de conserver vos données personnelles en raison de législations en vigueur, telles que des lois relatives au travail ou à la comptabilité, et que ces données ne peuvent très vraisemblablement pas faire l'objet d'un tel transfert.

Nous aurons besoin d'informations de votre part pour pouvoir localiser les données personnelles en question et répondre à votre demande.

> Veuillez indiquer avec quelle fonction Nova Bus vous avez travaillé en dernier et quels services vous fournissiez.

Nom de la fonction de Nova Bus
Services fournis

> Pouvez-vous indiquer quelles données personnelles vous souhaitez recevoir ou transférer ?

--

> Souhaitez-vous recevoir une copie des données personnelles ou voulez-vous que nous les transmettions directement à un tiers ? Dans ce cas, à qui devons-nous envoyer les données personnelles ?

--

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.



## **Droit d'opposition**

Lorsque le traitement de données personnelles se base sur les fondements légaux de l'intérêt public ou de nos intérêts légitimes ou qu'il sert à des fins de marketing direct, vous pouvez vous opposer à tout moment à notre traitement de vos données personnelles. Pour que nous traitions votre opposition au traitement, vous devez nous fournir des informations pour nous permettre d'évaluer correctement le traitement en question.

> Veuillez indiquer avec quelle fonction Nova Bus vous avez travaillé en dernier et quels services vous fournissiez.

Nom de la fonction de Nova Bus
Services fournis

> À quel traitement de vos données personnelles souhaitez-vous vous opposer ? Veuillez décrire de manière aussi détaillée que possible les informations personnelles auxquelles votre demande se rapporte et les raisons de votre opposition au traitement de ces dernières.

Merci d'éviter dans la mesure du possible d'insérer ici des données personnelles supplémentaires.
---

> Si nous effectuons une évaluation pour décider si nos intérêts légitimes de traitement des données personnelles concernées prévalent sur les motifs de votre opposition, souhaiteriez-vous que nous limitions aussi le traitement des données personnelles concernées pendant le temps nécessaire à cette évaluation ?

Oui ou non.
-------------

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

**Décision individuelle automatisée**

Vous avez le droit de ne pas être soumis à des décisions qui ont été prises par un traitement automatisé et qui vous impactent de manière significative. Pour que nous comprenions mieux le contexte dans lequel la décision a été prise, veuillez nous fournir quelques informations supplémentaires.

> Veuillez indiquer avec quelle fonction Nova Bus vous avez travaillé en dernier et quels services vous fournissiez.

Nom de la fonction de Nova Bus
Services fournis

> Veuillez décrire la décision et le contexte pertinent en rapport.

Merci d'éviter dans la mesure du possible d'insérer ici des données personnelles supplémentaires.
---

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande, sur la base des informations que vous avez fournies et nous vous contacterons dès que possible concernant les résultats en découlant.

# CANDIDAT

## Formulaire de demande

### Formulaire de demande

Bonjour et merci d'avoir contacté Nova Bus, auquel nous ferons référence à partir de maintenant en tant que « **nous** ».

Pour que nous puissions faciliter votre demande, nous aimerions vous demander de fournir des informations supplémentaires sur votre demande. Tout d'abord, nous devons vérifier votre relation avec notre entreprise ainsi que votre identité, afin qu'aucune donnée personnelle ne soit divulguée à la mauvaise personne.

***Remarque : Si vous souhaitez demander une rectification, utilisez les procédures standard/existantes (si possible) pour les changements/mises à jour classiques tels qu'un changement de nom(s) à la suite d'un mariage ou un changement d'adresse du domicile en raison d'un déménagement.***

Pour les questions en rapport avec l'envoi d'une demande, veuillez contacter le bureau du responsable de la protection des renseignements personnels à :

- E-mail : protectiondesdonnees\_novabus@volvo.com
- Téléphone : 450-472-6410

Après avoir rempli le formulaire, veuillez l'envoyer au bureau du responsable de la protection des renseignements personnels par courrier postal ou par e-mail. N'oubliez pas de joindre les documents prouvant votre identité.

Adresse d'envoi de votre demande :

- E-mail : protectiondesdonnees\_novabus@volvo.com
- Courrier (postal) :
  - Nova Bus
  - Att: Responsable pour la protection des données - M. Christian Maisonneuve
  - 1000, Boul. Industriel , St-Eustache, Québec, J7R 5A5

## Identité et autorisation

Veuillez remplir vos coordonnées actuelles

> Prénom

\* Veuillez indiquer votre prénom ici

> **Nom de famille**

\* Veuillez indiquer votre nom de famille ici

> **Adresse**

\* Veuillez indiquer votre adresse complète ici  
Rue  
Code postal  
Ville  
Pays

> **Coordonnées**

\* Veuillez indiquer votre adresse e-mail ou votre numéro de téléphone ici, ou toute information nous permettant de communiquer avec vous au sujet de votre demande.

> **vérification de l'identité et autorisation de faire la demande**

> **Signature**

Veuillez signer ici

> **Lien avec Nova Bus**

Veuillez nous fournir ci-dessous autant d'informations que possible concernant votre relation avec Nova Bus afin que le traitement de votre demande soit plus rapide :

Par exemple, à quels postes avez-vous postulé et à quel(le)s fonctions/domaines d'activité/divisions au sein de Nova Bus, quelles coordonnées ont été utilisées lors du processus de recrutement/ou pour les candidatures, votre numéro de référence potentiel en tant que candidat, etc.



## Quel droit SOUHAITEZ-VOUS exercer ?

Veillez lire les descriptions de chaque formulaire et choisir celui décrivant le mieux la demande que vous souhaitez faire. Vous pouvez remplir le formulaire par voie électronique et nous l'envoyer par e-mail, ou l'imprimer et nous l'envoyer en utilisant les services postaux habituels.

L'une des propositions suivantes décrit-elle l'objet de votre demande ?

\*

<input type="checkbox"/> <b>Retirer un consentement</b>	Si vous avez accepté le traitement des données personnelles vous concernant et que vous souhaitez retirer votre consentement.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit d'accès</b>	Si vous souhaitez obtenir la confirmation que nous traitons des données personnelles vous concernant, des informations sur le traitement, l'accès aux données personnelles ou une copie de celles-ci.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit de rectification</b>	Si les données personnelles vous concernant sont incorrectes ou doivent être mises à jour. Cela comprend également l'ajout de déclarations complémentaires.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit d'effacement</b>	Si vous souhaitez que nous supprimions des données personnelles vous concernant, à condition que certaines conditions soient remplies.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit à la limitation du traitement</b>	Si vous souhaitez que nous arrêtions de traiter les données personnelles vous concernant, mais sans les supprimer.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit à la portabilité des données</b>	Si vous souhaitez obtenir une copie des données personnelles vous concernant ou les transférer à une autre entreprise.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit de s'opposer au traitement</b>	Si vous avez des raisons de croire que notre traitement des données personnelles vous concernant n'atteint pas les ambitions élevées que nous nous sommes fixées, vous pouvez vous opposer au traitement.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit à l'intervention humaine</b>	Si vous pensez avoir fait l'objet d'une décision importante qui a été prise sans l'aide d'un être humain, vous pouvez demander à ce qu'une personne évalue la décision.	Voir la section 0

- > Si aucun de ces droits, tels que définis par la loi en vigueur sur la protection des données, ne décrit ce que vous souhaitez demander, veuillez détailler votre demande ici. Évitez autant que possible de nous communiquer des informations supplémentaires qui pourraient être considérées comme des données personnelles lorsque vous décrivez votre demande.

- > S'il est important pour vous de poursuivre le dialogue avec nous sous une autre forme que par écrit, veuillez l'indiquer ici et en donner les raisons.

## Modèles de demande

### ***Retrait du consentement***

Si vous avez accepté le traitement des données personnelles vous concernant, vous avez le droit de retirer ce consentement à tout moment. Si des obligations légales nous obligent à stocker les données personnelles, par exemple à des fins comptables, le traitement des données personnelles n'est pas basé sur le fondement juridique du consentement et nous ne serons peut-être pas en mesure de répondre à votre demande dans ce cas de figure.

Pour que nous puissions répondre à votre demande, nous avons besoin d'informations supplémentaires de votre part.

> Le nom du département de Nova Bus qui a recueilli votre consentement :

> Pouvez-vous décrire ce à quoi vous avez consenti, ou à quel(le) activité ou processus ce consentement se rapporte ?

Veillez éviter de nous communiquer des données personnelles supplémentaires lorsque vous décrivez votre demande.

> Pouvez-vous décrire, dans vos propres termes, quel consentement vous souhaitez retirer et, le cas échéant, dans quelle mesure ?

Veillez éviter de nous communiquer des données personnelles supplémentaires lorsque vous décrivez votre demande.

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande ainsi que les informations que vous nous avez communiquées, et nous vous contacterons dès que possible avec les résultats de ce traitement.

**Droit d'accès**

Veillez fournir les informations supplémentaires suivantes afin que nous puissions vérifier si un département de Nova Bus traite des données personnelles vous concernant.

> Le nom du département de Nova Bus qui, selon vous, possède vos informations personnelles :

> Si vous souhaitez avoir accès aux données personnelles, à des informations sur notre traitement, ou à une copie de celles-ci, veuillez le préciser ici de manière aussi détaillée que possible.

Veillez éviter de nous communiquer des données personnelles supplémentaires lorsque vous décrivez votre demande.

Si vous souhaitez obtenir des informations sur les données personnelles vous concernant, veuillez préciser ce que vous souhaitez savoir.

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande ainsi que les informations que vous nous avez communiquées, et nous vous contacterons dès que possible avec les résultats de ce traitement.

## **Droit de rectification**

Si nous traitons des données personnelles vous concernant qui sont inexactes, vous avez le droit de les faire corriger, de les compléter ou de fournir des déclarations complémentaires. Veuillez nous fournir les informations supplémentaires suivantes dont nous avons besoin pour traiter votre demande et décrivez les corrections ou ajouts aux données personnelles que vous souhaitez nous voir effectuer.

> Le nom de département de Nova Bus qui, selon vous, possède vos informations personnelles :

> Veuillez décrire ici les corrections ou ajouts aux données personnelles vous concernant que vous souhaitez nous voir effectuer. Si les données personnelles vous concernant sont incorrectes ou incomplètes, vous pouvez nous indiquer comment les corriger ou nous fournir des informations complémentaires.

Quelles informations sont incorrectes ou requièrent peut-être des modifications ?

Si vous estimez que c'est pertinent, quelles informations souhaitez-vous ajouter ? Il peut s'agir d'informations qui complètent les données personnelles ou de déclarations complémentaires qui permettent aux données personnelles de donner une image plus complète de la situation.

Si nous modifions les données personnelles vous concernant, nous communiquons également ces actions aux destinataires des données personnelles en question, afin qu'ils puissent apporter les mêmes corrections.

> Souhaitez-vous des informations sur les destinataires auxquels nous avons transmis votre demande ?

Oui ou non.

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande ainsi que les informations que vous nous avez communiquées, et nous vous contacterons dès que possible avec les résultats de ce traitement.

**Droit d'effacement**

Lorsque certaines conditions sont remplies, nous sommes tenus de supprimer les données personnelles vous concernant à votre demande. Pour que nous puissions traiter votre demande de suppression, vous devez nous fournir des informations nous permettant de retrouver les données personnelles en question, ainsi que les raisons pour lesquelles vous souhaitez nous voir supprimer ces données.

> Le nom de département de Nova Bus qui, selon vous, possède vos informations personnelles :

> Quelles données personnelles souhaitez-vous nous demander d'effacer ? Merci d'être le plus précis possible.

> Quelle est la raison de votre demande de suppression des données personnelles vous concernant ?

> Si la réalisation de cette demande nous oblige à transmettre vos souhaits aux destinataires des données personnelles vous concernant, souhaitez-vous savoir quels destinataires nous avons contactés ?

Oui ou non.

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande ainsi que les informations que vous nous avez communiquées, et nous vous contacterons dès que possible avec les résultats de ce traitement.

***Droit à la limitation du traitement***

Lorsque certaines conditions sont remplies, nous sommes tenus de restreindre le traitement des données personnelles vous concernant à votre demande. Pour que nous puissions répondre à votre demande de limitation de traitement, vous devez nous fournir des informations nous permettant de retrouver les données personnelles en question, ainsi que les raisons pour lesquelles vous souhaitez nous voir supprimer ces données.

- > Le nom du département de Nova Bus qui, selon vous, possède vos informations personnelles :

- > De quelles données personnelles souhaitez-vous limiter le traitement ? Merci d'être le plus précis possible.

- > Quelles sont les raisons pour lesquelles vous nous demandez de restreindre et d'arrêter le traitement des données personnelles vous concernant ?

- > Si la réalisation de cette demande nous oblige à transmettre vos souhaits aux destinataires des données personnelles vous concernant, souhaitez-vous savoir quels destinataires nous avons contactés ?

Oui ou non.

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande ainsi que les informations que vous nous avez communiquées, et nous vous contacterons dès que possible avec les résultats de ce traitement.

***Droit à la portabilité des données***

Si des données personnelles vous concernant sont traitées sur le fondement juridique de votre consentement ou de la conclusion ou de l'exécution d'un contrat, vous avez le droit de transférer les données personnelles à un autre responsable du traitement. Veuillez garder à l'esprit que les données personnelles vous concernant que nous sommes tenus de conserver en raison des lois en vigueur telles que les lois sur l'emploi ou la comptabilité ne sont probablement pas éligibles à un transfert comme celui-ci.

Nous aurons besoin de vos informations afin de pouvoir retrouver les données personnelles en question et répondre à votre demande.

- > Le nom de la société du département de Nova Bus qui, selon vous, possède vos informations personnelles :

- > Pouvez-vous indiquer avec précision quelles données personnelles vous souhaitez recevoir ou transférer ?

- > Souhaitez-vous recevoir une copie des données personnelles ou préférez-vous que nous les transmettions directement à un tiers ? Le cas échéant, à qui devons-nous envoyer les données personnelles ?

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande ainsi que les informations que vous nous avez communiquées, et nous vous contacterons dès que possible avec les résultats de ce traitement.

**Droit d'opposition**

Lorsque le traitement des données personnelles repose sur des motifs juridiques d'intérêt public ou en lien avec nos intérêts légitimes, ou s'il est utilisé à des fins de marketing direct, vous pouvez à tout moment vous opposer au traitement des données personnelles vous concernant. Pour que nous puissions traiter votre refus du traitement, vous devez nous fournir des informations afin que nous puissions évaluer correctement le traitement en question.

> Le nom du département de Nova Bus qui, selon vous, possède vos informations personnelles :

> À quel traitement des données personnelles vous concernant souhaitez-vous vous opposer ? Veuillez décrire de manière aussi détaillée que possible les informations personnelles sur lesquelles porte votre demande et les raisons de votre opposition à notre traitement.

Veuillez éviter d'insérer ici des données personnelles supplémentaires vous concernant.

> Si nous évaluons si nos intérêts légitimes de traitement des données personnelles concernées l'emportent sur les motifs de votre opposition, souhaitez-vous que nous limitions le traitement des données personnelles concernées également pendant la durée de l'évaluation ?

Oui ou non.

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande ainsi que les informations que vous nous avez communiquées, et nous vous contacterons dès que possible avec les résultats de ce traitement.

**Prise de décision individuelle automatisée**

Vous avez le droit de ne pas être soumis à des décisions qui ont été prises automatiquement et qui vous affectent de manière significative. Pour que nous puissions mieux comprendre le contexte dans lequel la décision a été prise, veuillez nous fournir quelques informations supplémentaires.

> Le nom du département de Nova Bus qui, selon vous, possède vos informations personnelles :

> Veuillez décrire la décision et son contexte.

Veuillez éviter d'insérer ici des données personnelles supplémentaires vous concernant.

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande ainsi que les informations que vous nous avez communiquées, et nous vous contacterons dès que possible avec les résultats de ce traitement.

# VISITEUR

## Formulaire de demande

Bonjour et merci d'avoir contacté Nova Bus, auquel nous ferons référence à partir de maintenant en tant que « **nous** ».

Pour que nous puissions faciliter votre demande, nous aimerions vous demander de fournir des informations supplémentaires sur votre demande. Tout d'abord, nous devons vérifier votre relation avec notre entreprise ainsi que votre identité, afin qu'aucune donnée personnelle ne soit divulguée à la mauvaise personne.

***Remarque : Si vous souhaitez demander une rectification, utilisez les procédures standard/existantes (si possible) pour les changements/mises à jour classiques tels qu'un changement de nom(s) à la suite d'un mariage ou un changement d'adresse du domicile en raison d'un déménagement.***

Pour les questions en rapport avec l'envoi d'une demande, veuillez contacter le bureau du responsable de la protection des renseignements personnels à :

- E-mail : protectiondesdonnees\_novabus@volvo.com
- Téléphone : 450-472-6410

Après avoir rempli le formulaire, veuillez l'envoyer au bureau du responsable de la protection des renseignements personnels par courrier postal ou par e-mail. N'oubliez pas de joindre les documents prouvant votre identité.

Adresse d'envoi de votre demande :

- E-mail : protectiondesdonnees\_novabus@volvo.com
- Courrier (postal) :
- Nova Bus

- Att: Responsable pour la protection des données - M. Christian Maisonneuve
- 1000, Boul. Industriel , St-Eustache, Québec, J7R 5A5

## Identité et autorisation

Veillez remplir vos coordonnées actuelles

> Prénom

\* Veuillez indiquer votre prénom ici

> Nom de famille

\* Veuillez indiquer votre nom de famille ici

> Adresse

\* Veuillez indiquer votre adresse complète ici

Rue

Code postal

Ville

Pays

> Coordonnées

\* Veuillez indiquer votre adresse e-mail ou votre numéro de téléphone ici, ou toute information nous permettant de communiquer avec vous au sujet de votre demande.

> vérification de l'identité et autorisation de faire la demande

> Signature

Veillez signer ici

> Lien avec Nova Bus

Veillez nous fournir ci-dessous autant d'informations que possible concernant votre relation avec Nova Bus afin que le traitement de votre demande soit plus rapide :

Par exemple, les sites de Nova Bus que vous avez visités (veuillez être le plus précis possible), dans tel pays ou bâtiment (veuillez fournir une adresse si possible), etc.

## Quel droit SOUHAITEZ-VOUS exercer ?

Veillez lire les descriptions de chaque formulaire et choisir celui décrivant le mieux la demande que vous souhaitez faire. Vous pouvez remplir le formulaire par voie électronique et nous l'envoyer par e-mail, ou l'imprimer et nous l'envoyer en utilisant les services postaux habituels.

L'une des propositions suivantes décrit-elle l'objet de votre demande ?

\*

<input type="checkbox"/> <b>Retirer un consentement</b>	Si vous avez accepté le traitement des données personnelles vous concernant et que vous souhaitez retirer votre consentement.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit d'accès</b>	Si vous souhaitez obtenir la confirmation que nous traitons des données personnelles vous concernant, des informations sur le traitement, l'accès aux données personnelles ou une copie de celles-ci.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit de rectification</b>	Si les données personnelles vous concernant sont incorrectes ou doivent être mises à jour. Cela comprend également l'ajout de déclarations complémentaires.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit d'effacement</b>	Si vous souhaitez que nous supprimions des données personnelles vous concernant, à condition que certaines conditions soient remplies.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit à la limitation du traitement</b>	Si vous souhaitez que nous arrêtions de traiter les données personnelles vous concernant, mais sans les supprimer.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit à la portabilité des données</b>	Si vous souhaitez obtenir une copie des données personnelles vous concernant ou les transférer à une autre entreprise.	Voir la section 0
<input type="checkbox"/> <b>Droit de s'opposer au traitement</b>	Si vous avez des raisons de croire que notre traitement des données personnelles vous concernant n'atteint pas les ambitions élevées que nous nous sommes fixées, vous pouvez vous opposer au traitement.	Voir la section 0

**Droit à  
l'intervention  
humaine**

Si vous pensez avoir fait l'objet d'une décision importante qui a été prise sans l'aide d'un être humain, vous pouvez demander à ce qu'une personne évalue la décision.

Voir la section  
0

- > Si aucun de ces droits, tels que définis par la loi en vigueur sur la protection des données, ne décrit ce que vous souhaitez demander, veuillez détailler votre demande ici. Évitez autant que possible de nous communiquer des informations supplémentaires qui pourraient être considérées comme des données personnelles lorsque vous décrivez votre demande.

- > S'il est important pour vous de poursuivre le dialogue avec nous sous une autre forme que par écrit, veuillez l'indiquer ici et en donner les raisons.

## Modèles de demande

### ***Retrait du consentement***

Si vous avez accepté le traitement des données personnelles vous concernant, vous avez le droit de retirer ce consentement à tout moment. Si des obligations légales nous obligent à stocker les données personnelles, par exemple à des fins comptables, le traitement des données personnelles n'est pas basé sur le fondement juridique du consentement et nous ne serons peut-être pas en mesure de répondre à votre demande dans ce cas de figure.

Pour que nous puissions répondre à votre demande, nous avons besoin d'informations supplémentaires de votre part.

> Le nom du département de Nova Bus qui a recueilli votre consentement :

> Pouvez-vous décrire ce à quoi vous avez consenti, ou à quel(le) activité ou processus ce consentement se rapporte ?

Veuillez éviter de nous communiquer des données personnelles supplémentaires lorsque vous décrivez votre demande.

> Pouvez-vous décrire, dans vos propres termes, quel consentement vous souhaitez retirer et, le cas échéant, dans quelle mesure ?

Veuillez éviter de nous communiquer des données personnelles supplémentaires lorsque vous décrivez votre demande.

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande ainsi que les informations que vous nous avez communiquées, et nous vous contacterons dès que possible avec les résultats de ce traitement.

**Droit d'accès**

Veillez fournir les informations supplémentaires suivantes afin que nous puissions vérifier si un département de Nova Bus traite des données personnelles vous concernant.

> Le nom du département de Nova Bus qui, selon vous, possède vos informations personnelles :

> Si vous souhaitez avoir accès aux données personnelles, à des informations sur notre traitement, ou à une copie de celles-ci, veuillez le préciser ici de manière aussi détaillée que possible.

Veillez éviter de nous communiquer des données personnelles supplémentaires lorsque vous décrivez votre demande.

Si vous souhaitez obtenir des informations sur les données personnelles vous concernant, veuillez préciser ce que vous souhaitez savoir.

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande ainsi que les informations que vous nous avez communiquées, et nous vous contacterons dès que possible avec les résultats de ce traitement.

**Droit de rectification**

Si nous traitons des données personnelles vous concernant qui sont inexactes, vous avez le droit de les faire corriger, de les compléter ou de fournir des déclarations complémentaires. Veuillez nous fournir les informations supplémentaires suivantes dont nous avons besoin pour traiter votre demande et décrivez les corrections ou ajouts aux données personnelles que vous souhaitez nous voir effectuer.

> Le nom du département de Nova Bus qui, selon vous, possède vos informations personnelles :

> Veuillez décrire ici les corrections ou ajouts aux données personnelles vous concernant que vous souhaitez nous voir effectuer. Si les données personnelles vous concernant sont incorrectes ou incomplètes, vous pouvez nous indiquer comment les corriger ou nous fournir des informations complémentaires.

Quelles informations sont incorrectes ou requièrent peut-être des modifications ?

Si vous estimez que c'est pertinent, quelles informations souhaitez-vous ajouter ? Il peut s'agir d'informations qui complètent les données personnelles ou de déclarations complémentaires qui permettent aux données personnelles de donner une image plus complète de la situation.

Si nous modifions les données personnelles vous concernant, nous communiquons également ces actions aux destinataires des données personnelles en question, afin qu'ils puissent apporter les mêmes corrections.

> Souhaitez-vous des informations sur les destinataires auxquels nous avons transmis votre demande ?

Oui ou non.

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande ainsi que les informations que vous nous avez communiquées, et nous vous contacterons dès que possible avec les résultats de ce traitement.



**Droit d'effacement**

Lorsque certaines conditions sont remplies, nous sommes tenus de supprimer les données personnelles vous concernant à votre demande. Pour que nous puissions traiter votre demande de suppression, vous devez nous fournir des informations nous permettant de retrouver les données personnelles en question, ainsi que les raisons pour lesquelles vous souhaitez nous voir supprimer ces données.

> Le nom du département de Nova Bus qui, selon vous, possède vos informations personnelles :

> Quelles données personnelles souhaitez-vous nous demander d'effacer ? Merci d'être le plus précis possible.

> Quelle est la raison de votre demande de suppression des données personnelles vous concernant ?

> Si la réalisation de cette demande nous oblige à transmettre vos souhaits aux destinataires des données personnelles vous concernant, souhaitez-vous savoir quels destinataires nous avons contactés ?

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande ainsi que les informations que vous nous avez communiquées, et nous vous contacterons dès que possible avec les résultats de ce traitement.



***Droit à la limitation du traitement***

Lorsque certaines conditions sont remplies, nous sommes tenus de restreindre le traitement des données personnelles vous concernant à votre demande. Pour que nous puissions répondre à votre demande de limitation de traitement, vous devez nous fournir des informations nous permettant de retrouver les données personnelles en question, ainsi que les raisons pour lesquelles vous souhaitez nous voir supprimer ces données.

> Le nom du département de Nova Bus qui, selon vous, possède vos informations personnelles :

> De quelles données personnelles souhaitez-vous limiter le traitement ? Merci d'être le plus précis possible.

> Quelles sont les raisons pour lesquelles vous nous demandez de restreindre et d'arrêter le traitement des données personnelles vous concernant ?

> Si la réalisation de cette demande nous oblige à transmettre vos souhaits aux destinataires des données personnelles vous concernant, souhaitez-vous savoir quels destinataires nous avons contactés ?

Oui ou non.

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande ainsi que les informations que vous nous avez communiquées, et nous vous contacterons dès que possible avec les résultats de ce traitement.

***Droit à la portabilité des données***

Si des données personnelles vous concernant sont traitées sur le fondement juridique de votre consentement ou de la conclusion ou de l'exécution d'un contrat, vous avez le droit de transférer les données personnelles à un autre responsable du traitement. Veuillez garder à l'esprit que les données personnelles vous concernant que nous sommes tenus de conserver en raison des lois en vigueur telles que les lois sur l'emploi ou la comptabilité ne sont probablement pas éligibles à un transfert comme celui-ci.

Nous aurons besoin de vos informations afin de pouvoir retrouver les données personnelles en question et répondre à votre demande.

> Le nom du département de Nova Bus qui, selon vous, possède vos informations personnelles :

> Pouvez-vous indiquer avec précision quelles données personnelles vous souhaitez recevoir ou transférer ?

> Souhaitez-vous recevoir une copie des données personnelles ou préférez-vous que nous les transmettions directement à un tiers ? Le cas échéant, à qui devons-nous envoyer les données personnelles ?

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande ainsi que les informations que vous nous avez communiquées, et nous vous contacterons dès que possible avec les résultats de ce traitement.

**Droit d'opposition**

Lorsque le traitement des données personnelles repose sur des motifs juridiques d'intérêt public ou en lien avec nos intérêts légitimes, ou s'il est utilisé à des fins de marketing direct, vous pouvez à tout moment vous opposer au traitement des données personnelles vous concernant. Pour que nous puissions traiter votre refus du traitement, vous devez nous fournir des informations afin que nous puissions évaluer correctement le traitement en question.

> Le nom du département Nova Bus qui, selon vous, possède vos informations personnelles :

> À quel traitement des données personnelles vous concernant souhaitez-vous vous opposer ? Veuillez décrire de manière aussi détaillée que possible les informations personnelles sur lesquelles porte votre demande et les raisons de votre opposition à notre traitement.

Veuillez éviter d'insérer ici des données personnelles supplémentaires vous concernant.

> Si nous évaluons si nos intérêts légitimes de traitement des données personnelles concernées l'emportent sur les motifs de votre opposition, souhaitez-vous que nous limitions le traitement des données personnelles concernées également pendant la durée de l'évaluation ?

Oui ou non.

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande ainsi que les informations que vous nous avez communiquées, et nous vous contacterons dès que possible avec les résultats de ce traitement.

**Prise de décision individuelle automatisée**

Vous avez le droit de ne pas être soumis à des décisions qui ont été prises automatiquement et qui vous affectent de manière significative. Pour que nous puissions mieux comprendre le contexte dans lequel la décision a été prise, veuillez nous fournir quelques informations supplémentaires.

> Le nom du département Nova Bus qui, selon vous, possède vos informations personnelles :

> Veuillez décrire la décision et son contexte.

Veuillez éviter d'insérer ici des données personnelles supplémentaires vous concernant.

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire.

Nous allons maintenant traiter votre demande ainsi que les informations que vous nous avez communiquées, et nous vous contacterons dès que possible avec les résultats de ce traitement.